青島民報

第七百七十四號

每日出兩大張

本報價目	
本埠	零售每份大洋五分，每月大洋壹元正，半年大洋五元五角，全年大洋十元正
外埠	每月大洋一元一角五分，半年大洋六元四角，全年大洋十二元八角

廣告刊費
【新聞欄】每行四號十二字每日三行三天起碼每行洋一元五角
【封面】每行五號字六十字每日三行三天起碼每行洋二元
【普通】每日五十字三日起碼
【長期】每日洋一元備有詳章承索即奉

社長楊興勤 副社長王景西
總編輯邱直青 經理周庠

【社址】青島芝罘路四十號
【電話】二七八三號
【電報掛號】一〇三二

鋼筆 墨水
華特滿 康克林
天津路總局 高密路分局 全啟
總局電話四〇八五 分局電話四七二六

珠翡翠寶石鑲嵌並收雜色沙金碎銀
青島膠州路 電話二二四四

四十年老牌國貨
……勝感謝至但敝公司不遺餘力最近加聘意大利製酒專家白狄士君為酒師並添各種新式機器力圖改良如蒙 賜顧無任歡迎
烟台張裕葡萄釀酒有限公司
青島 濟南 總代理同源公 地址館陶路二十三號 電話四一一五八號

青島交通銀行儲蓄部廣告

本行呈奉國府財政部核准另撥資本伍拾萬元特設專部辦理儲蓄業務輔助民衆投資發展社會經濟現本埠儲蓄分部業於五月十六日開辦所有各項定期活期儲蓄存款利率力謀優厚手續務求簡捷會計獨立保障穩固如承惠顧無任歡迎備有詳章承索即奉

地址中山路三十號 電話五〇一一至五〇一四

中國實業銀行 儲蓄部

本行優點：資本鞏固 會計獨立 責任無限；投資穩健 利息優厚 手續敏捷

儲蓄種類：活期儲蓄 定期儲蓄 整存整付；整存零付 零存整付 特種零存

新訂詳章承索即奉

地址中山路二十八號

電話 二九〇八 三五三九號

五萬四千餘萬之漏卮 烟草就占其一 愛國救國須從救經濟起 今後請吸 國製煙王「白金龍」罷？

濟南南洋兄弟煙草公司青島事務所謹啓 地址海泊路四十八號 電話三〇四四號

青島總經理源興泰 地址河南路七十四號 電話三四九一號

祥雲壽

營業廣告

服爾紗 華爾紗 國產綢緞 花素嗶嘰 顧繡禮品
華絲紗 香雲紗 粗細布疋 日用百貨 皮包皮箱
美齡紗 嗶嘰紗 化粧美品 純絲線襪 各種帽子
華爾綢 夏涼綢 美麗禮券 荷蒙惠顧 竭誠歡迎

濰縣路中 電話四二七四號

大陸銀行

國內各要埠均有分支行或代理店國外亦有代理銀行經營商業銀行一切業務兼辦儲蓄信託貨棧保管

青島分行 河南路十六號 電話 經理室三八九二 營業部三五五一

青島華新紡織有限公司廣告

本廠開設青島滄口以五子登科與鹿松兩種為商標所出線紗係五子牌十支 十二支 十六支 二十支 二十四支；松鹿牌十支 十六支 二十支 十二支二支雙股三股四十二支雙股三股三十支雙股三股等線 十二支等紗 三路光色格外新鮮 分量較重 條股粗細平均 為便利顧客構辦起見除各埠已設分銷處外並在濟南緯大馬路紗線特設分銷處

光明法律事務所通告

本事務所承辦三審民刑訴訟華洋非訟事件及一切信託業務

(一)法律部 李漢律師 陳韶篁律師
(二)信託部 宋春舫 陳韶篁律師
(三)繙譯部 宋春舫

地址中山路交通銀行四樓 電話五一六〇

永大秤店廣告

敬啓者本店已領到全國度量衡局許可營業執照茲為推行市用新制度衡器起見自運上等材料聘請優良技師製造精覽各種大小度衡器業送本市檢定所檢定合格如各公會寶號需用新制衡器者請速購訂價格克己無任歡迎

青島四方路六三號永大秤店謹啓

投資之最優機會

上海世界書局股份有限公司創辦至今已十一年最近以業務特別發展增收股款並留出十萬元公諸社會記者以該公司係我國有數文化機關此次公開收股當為社會所注意特調查其情形錄下

▲增股動機 查該公司由小而大股本總額雖定一百萬元而依營業進展情形逐漸增高至上年止實收七十萬元歷次增股均由滬地股東爭先認購致外界雖要求加入輒抱向隅之憾該公司對此甚為抱歉現因營業格外發展須增添機器增加出品以應需要故經股東會通過將所缺股份三十萬元增收足額除由滬地股東該公司同人擔認二十萬元外特留出十萬元以應各省各界有意加入者之要求

▲現有成績 該公司營業數與資本額為正比例之進展由十萬元而至二百數十餘萬元分局遍設於全國達二十餘處本市維縣路世界書局即其所屬分局之一也該公司財產總額上年止已淨值二百數十萬元如印刷廠總發行所均在上海公共租界安全地點自置地皮自造洋房各省分局亦多自置地皮房產其出品方面有小學中學教科書及一般用書共二千餘種莫不風行全國

▲以後希望 我國教育日圖推進書業營業故與日俱進蓋書業為特殊之商業與普通商業不同者也以我國地方之大出版機關之少畢以小學何各省小學教育始終維持國內出版小學教科書者祇二三家故該公司小學教科書一種日夜趕印供不敷求夫該公司以二萬餘元開欲而達現今之成績足徵辦理穩健按步進行此次增收股款前途希望當無限量實為我國實業界與教育界之好現象也

按該公司股份每股五十元有意投資者可注意公司告白向本市維縣路該分局接洽惟股額有限宜速足接洽以免再抱向隅云

鳴謝老公茂保險公司賠欵迅速

敬啓者敝號曾在華通商行經理之英商老公茂康記保險公司保有火險茲於前月不幸失慎所受之損失後經該公司調查確實現已如數賠償可見該公司信用卓著及經理人辦事敏捷敝號感激之餘特登報端以表謝忱敬告各界紳商如有保險事宜知有所問津焉

中美號謹佈 住址莘縣路廿一號 電話二八七四號

謹謝中國保險公司

敝號前遭回祿所有損失立由中國保險公司查明照賠保金具見該公司信用卓著遇事敏捷可靠為特登報表揚聊誌謝忱再該公司青島經理處現設本市中國銀行二樓電話二三三五凡投保火險而冀有確實之保障者請注意之

中美號謹佈 住址莘縣路廿一號 電話二八七四號

英商老公茂康記水火保險公司

啓者本公司專營水火保險事宜實備資本金二千九百五十萬元公積金四萬四千五百萬元總公司開設英京名揚全球中國通商口岸等處均有分行及代理處承接商場貨物機器房屋倉庫住宅傢私以及洋麵輪船帆帕一切保險事宜經保之後遇有意外賠款迅速倘蒙各界惠顧投保財產之安甯備無後顧之憂慮幸祈向敝公司接洽或電話咨照無任歡迎

通訊處 青島膠州路一二一號 鶴利汽車行內電話四〇三九號

請吸全世界最名貴最上等之香煙

氣息如蘭 清心滌慮

計分：五十支裝 十支裝 二十支裝三種

大克雷斯 小克雷斯 三獎章

本市各大洋廣貨鋪皆有分銷

山東總經理 義昌商行 冠縣路四十號 電話二八二二 分號中山路羅祿壽北毗

嶗山汽水

嶗山汽水公司 冠縣路六十三號 電話：四五二六

張炎町 姜品一 特別啟事

敬啓者鄙人等於民國十一年在本市河南路組織中華棧生理會於十七年三月十五日會同公立紅賬清單生意按十二成分劈東六西五二財股八厘並由姜品一擔任經理本年五月間因姜品一年邁無力不願經營經親友調說所有中華棧中華錢莊中華東棧三種賬簿鋪墊以及欠外外欠各項賬目概歸東張炎町接辦自行清理除姜品一應得辛金已經按月支清又支使大洋三千九百八十一元三角九分外並由張炎町饋送姜品一大洋四千元作為股本紅利兩清姜品一出號從此雙方永斷葛藤至於夥友有長支者概不得追討有存款者由張炎町負責交付嗣後三種生意無論盈虧或發生其他事端均由張炎町負責辦理與姜品一無干當經雙方承認均無異言恐未週知特此聲明

張炎町 姜品一 同啟

中證人 楊恕堂 張子揚 鍾瑞卿 丁新齋 鄭蔭階 邢湛臣 李輪臣

代筆人 劉子貞

中華民國二十一年五月三日

上海商業儲蓄銀行 最便利穩妥之旅行支票

本行為謀旅客之便利起見特發行旅行支票攜帶穩妥兌款便利計分中英文兩種色樣分下列四種

(甲)拾元票 藍色
(乙)貳拾元票 綠色
(丙)伍拾元票 黃色
(丁)壹百元票 紅色

旅行支票凡本行通匯地點均可兌付當地通用銀元不折不扣

上海商業儲蓄銀行青島分行

吳鐵城由滬入京
報告日軍撤退情形
分謁汪蔣請示善後定今晚返滬
蔣定今明日赴漢面授剿匪機宜

【南京一日電】吳鐵城世（卅一日）下午六時由滬來京，汪派曾仲鳴赴車站歡迎，吳下榻中央飯店，旋即分謁中央要人，報告滬日軍撤退情形，並請示善後辦法，聞滬日陸軍世（三十一）已撤盡，僅餘海軍二千五百，汪晚在私邸設宴爲吳及王樹翰等洗塵，席間對在抗日期間不辭勞苦，苦心維持，頗致慰勞之辭，吳俟在京公畢日內即返滬。

【南京一日電】上海，長吳鐵城卅一日晚由滬進京後，一日晨與各中委至中山靈園謁靈，並往訪蔣委員長，報告日軍撤退經過，對善後辦法亦有所請示，吳氏對人稱，滬戰我國犧牲雖大，但與日軍周旋月餘，已予各國以注意，使我國在國際增加地位不少，二日晚即返滬。

【南京一日電】蔣卅一日下午召軍委會職員分別訓話，聞蔣將於二日或三日起程赴漢，在漢召集各軍高級軍官面授剿匪機宜後仍返京，李濟琛候蔣返再赴漢，代蔣處理剿匪事宜。

【上海一日電】我方爲維持龍華及附近地點治安起見，日前由蘇調憲兵兩連前往駐紮，日方以爲有違停戰協定精神，於卅一日要求共同委員會開會討論，經我方委員俞鴻鈞據理痛駁，記者曾晤某要人，據談中國軍隊在中國領土內自由調遣，本非任何方面可得過問，我方調憲兵前往駐扎，原爲維持治安，況龍華及附近地點並在此次停戰協定範圍之內，日方認爲對敵行爲，實出誤會，聞此事已經共同委會解決，已不成問題矣。

【又電】日機偵察龍華並無此事，日前報載上海方面有日機兩架，飛向松滬，並往龍華偵察，外部特電上海市政府詢問，會據復稱並無此事。

顏在國聯提出日軍進攻華軍
東北情勢益趨嚴重
請國聯履行決議案促日軍退鐵路沿線
日軍在吉建大飛機場威脅各地義勇軍

【日內瓦三十一日路透電】顏惠慶已向國聯祕書長提出目前北滿日軍進攻華軍情形，並謂日軍已由其他地方增調軍隊，向北滿作戰，故北滿又發生流血情事，形勢益趨嚴重，於國聯大會及行政院會議之決議案，儼然不合，顏請國聯速履行十二月十日保證日軍退至鐵路沿線之國聯行政院決議案。

【哈爾濱三十一日路透電】哈爾濱與一面坡之交通已於今日午夜恢復，日方報告稱，日方有日機一架因機器發生障礙，在綏化東北二十二英里之地點下降，司機及瞭望員均失蹤。

【哈爾濱三十一日路透電】二十九日夜深由海倫出發沿呼海路南下之馬占山軍，約騎兵三千名，爲吳松林所部，三十日行抵中途聞海倫大炸折回憾救，惟火勢殊大，終日未熄，呼海路綏芬呼蘭路開駛臨時車，每日往返各一次，維持交通，馬占山軍前鋒頃在康金井附近設第一道防線，三十日東鐵東行客貨車未開，查係舊吉林軍官長海部二十九日夜襲入阿城，並折毀距哈約二十七基羅米特地方之路軌，路局三十日派去援助車載工人前往修理開出三次，均被擊回，二十九日晨日軍平松支隊由空軍掩護，攻入肇東，李海青殘部退肇州，卅日軍八見枝隊由水路駛肇，可登陸聯絡平松支隊，剿擊李軍，馬占山抵東北計劃軍事，李杜丁超頃折往寶淸石云。

【哈爾濱三十一日電】日軍近在吉垣東北方面之吉長路哈達灣站附近錢家屯勘測地田二千二百頃，築大規模飛行場，強拉近村農民開始動工。

【秦皇島三十一日電】瀋訊，日軍在僞奉山路各大站築堡壘砲台，防義勇軍襲擊，遼省前編之僞靖安遊擊隊原爲一團，現決擴編爲陸軍一旅，日軍部近又受意僞國叛逆，準備六月初間實行強制接收東北各海關。

【又電】哈爾濱電，自衛軍王德林等部連日在呼海路沿線作戰，因後援不繼，不得已分向海倫通化一帶集中，與馬占山軍會合，刻正積極整理補充，以備大舉反攻。又秦皇島交通界息，日軍前往溝幫子建築之飛行場現已竣工，最近擬調瀋垣空軍一部移駐該國，備威脅遼西一帶義勇軍。

日閣開會時
突現分裂危機
政民兩黨互爭內次
齋藤各方勸解將以全權發現

【東京一日路透電】於國會開會時日本內閣突佈分裂之危機，其原因在政友會與民政黨互爭內政次長一席，齋藤首相會二度力勸內政部長山本同意，委派一政友爲內政次長，山本拒絕之，並表示如首相堅持此議時，同時鐵道與教育部長俱爲政友會人，彼將辭職，等表示如內政次長爲民政黨人，彼二人決辭職，結果由政友會總裁鈴木出任調解，內主張由齋藤首相全權處置之，故政友會復發表宣言謂不如此調解則現任內閣必傾覆無疑也。

【東京三十一日路透電】日皇本日正午賜宴全體閣員，荒木陸相本日訪上原元帥報告陸軍對現內閣之方針，柴田書記官長與小磯軍務次官商談軍紀嚴肅問題，又東（一日）閣議前齋藤首相訪山本內相對各政務次官問題請求諒解，午前九時二十分又訪三土及長井接洽政務次官問題，長井主張容納民政黨意見，鈴木政友會總裁今日訪鳩山文相後已決定政友會態度，即是關於次官問題任齋藤全權處理並接受民政黨意見，鳩山文相本日訪柴田書記官長報告政友會態度，大概明日閣議可以發表。

昨日奉安
三週紀念
各中委赴靈墓行謁靈禮

【南京一日電】昨日爲總理奉安三週年紀念，上午七時各中委赴總理靈墓行謁靈禮，並舉行紀念儀式，到蔣中正、汪兆銘、葉楚傖、褚民誼、陳璧君、邵元冲、陳果夫、朱家驊、吳鐵城、張羣、居正等，由汪兆銘主祭，行謁靈禮，獻花圈，靜默三分鐘，恭謁靈墓一週，情形極爲嚴肅，後合彰九時乘車紛紛進城。

十九路軍準備開拔
賀龍有被匪擊斃說

【漢口一日電】綏署消息，據京山來人談，匪衆對賀龍不滿，前日乘賀龍訓話時，將賀擊斃，該匪糧秣彈藥俱完，現在華廟集一帶掠奪民間新麥，糞粥充飢，匪衆怨聲載道即將潰散。

【漢口三十一日電】漢市府向漢行推募剿匪公債案，聞已商訂，共計公債二十萬，由善後會發行公債票，借款六十萬，善後會公債收款，還本基金自八月起每月十萬。

【南京一日電】軍訊，第十九路軍奉令調閩剿匪後，現正計劃各部隊開拔程序，準備開動，聞該軍大部隊准於六月內到閩接防剿赤。

白川遺骸
已運抵日本
東京迎接之要人極多

【東京一日路透電】白川遺骸已由滬運抵日本安葬，兵艦昨正午進港，將下半旗在港內停泊，各艦士兵均整隊致敬，棺木由兵艦送下魚雷艇再轉送上岸，棺木離艦時，鳴砲十七響致離別禮，魚雷艇靠岸後，由砲車送至車站，再由專車送至東京，沿途有軍隊護送，在海岸及東京迎接之要人極多。

京商會電滬
響應廢止內戰大同盟
並派代表三人赴滬參加

【南京一日電】京商會卅一日電滬，全國商聯會等響應廢止內戰大同盟，並派濮仰山冉錫章陳心言三人爲代表，冬（二日）赴滬參加。

中政會議
討論要案多件

南京一日電：中政會議政治法律經濟三組，均於一日下午二時分別開會，討論重要案件多起，聞二日續有會議。

長江水漲
京政府擬定防水計劃

南京一日電：京政府以長江水日漲亟宜預防，工務局長三十一日往下關查勘後擬訂防水計劃，㊀修復江邊防水護堤缺口，㊁重修中山碼頭一段防水堤岸，㊂提高熱河路路面，㊃備麻袋洋松以便緊急時堵塞。

調查團
一部過津抵平
李頓五六日離瀋赴平
日方在瀋又作種種反宣傳

【北平三十一日電】調查團祕書長電平，謂該團到平後，經與最高軍事長官會見，此外任何團體均不接待，擬在平停留兩週，整理調查材料，至作報告地點，或在北戴河或在威海衛，到平再定，又該團專納等九人，已於三十一日晨由大連至塘沽，晚間到平。

【北平一日電】國聯調查團祕書長哈頓及中校一人，於三十一日晚到榆，當於十時乘車赴平，何柱國旅長到站歡迎，李頓擬六日或五日離瀋赴平。

【天津三十一日路透電】由塘沽登岸之調查團外國隨員六人過津稍息，下午三時赴平，有外部某科長招待，同行中國隨員仍隨顧赴瀋乘車入關。

【北平一日電】調查團又定本月三日前離瀋，預定三日到榆視察九門口等處，張學良已電何柱國保護，我方招待車世（三十一）開榆，惟日方對該團由陸路入關，雖已允許，但仍不准在錦州大凌河下車視察云。

【北平一日電】秦皇島三十一日下午一時十五分電，瀋訊，日方以國聯調查團將過榆關赴平，故連日在瀋作種種對我不利之反宣傳，如詭稱何柱國旅長在榆關收編便衣隊，增加兵力等等。

俄機關報
對日提出警告
因日本公開宣傳日俄戰爭
謂日陰謀家過重視日兵力

【莫斯科一日路透電】昨今兩日俄機關報公正報及新聞報皆載有論文，因日本公開宣傳日俄戰事特對日提出警告，其中稱日本宣傳日俄戰事之目的在佔領遠東及東西比利亞，新聞報謂日軍閥上次在西比利亞已糜費不貲，流亡無算，若日本軍閥又將日本引入對俄作戰之一途，則日本軍閥將失敗無疑，又公正報稱日本國內一般陰謀對俄作戰者皆過於重視日本之兵力，若日本果採直接行動，則日本必將受創云。

粵海軍風潮已解決
陳濟棠統轄海陸空軍
陳策被任爲海防司令

【香港三十一日電】伍朝樞調停海軍風潮就緒，六月一日回省續商，聞其所提新辦法，㊀設軍委會統轄海陸空軍，以陳濟棠爲主席，㊁設海防江防兩部，陳策爲海防司令，至江防司令則由軍委會委任，㊂海防司令部設海口，餉由瓊崖籌措。

【又電】李宗仁二十六日電政委會，請續假一月一節，政會三十一日已予照准。

鳴謝
合興利經理腦威佑甯保險公司　老公茂保險公司
東泰經理永甯保險行　中國保險公司
東泰經理聯保保險公司　三井保險公司
太古保險公司

賠款迅速
敬啓者敝號不幸前遭回祿社會人士共目共聞所燒之貨曾在上列諸公司聯環保有火險自失慎後經諸公司調查確實現已如數賠償可見諸公司信用卓著及諸經理人辦事敏捷敝號感激之餘特登報端聊表謝忱敬告各界紳商如有保險事宜冀有確實之保障者請注意焉

滙豐和譚佈　莘縣路三九號門牌

請飲義興汽水

當今國難臨頭吾華民族再不猛醒自厲何以援健敝廠爲俾益社會挽囘利權起見特聘技士精製救牌開胃清心潤肺之麒麟牌汽水凡我熱心傑士愛國維邦君子盍興乎來

青島冠縣路四號　電話四六〇二號　義興汽水工廠謹啓

愬訃不週

不孝男開基罪孽深重不自殞滅禍延顯考紹武府君痛於民國二十一年國歷五月三十日子時疾終青寓正寢距生於清光緒庚辰年二月十三日卯時享年五十三歲不孝開基求學北平奉電星夜匍匐奔喪親視含殮遵禮成服謹擬於六月五日午前弔午後二時發引四時安葬於青島萬國公墓叨在

鄉世友學戚　誼哀此訃

聞

孤子周開基泣血稽顙

功服弟　英光　洪偉　炳　烈　杖淚稽首

功服姪　基泣稽首

冀陵世胤緒阜丕立增

廣西路二十八號原（名膠澳英文學社）

青島市私立實驗英文學社招生

程度　乙班以初中三年級或已畢業學生爲相當程度　丙班以初中二三……

課程　讀本文法應用文範文會話作文……

用書……

定印鈔票必須打聽

票版式樣……

印刷價目……

誰家具有下列各項

加工精製須要清楚　不使抹糊貨價眞實　須要便宜不受欺騙

河南北路四……電話……　華南紙……

……染廠

川滇視察專使
王伯羣昨晨出發赴川
與記者談此行使命有三

【南京一日電】川滇黔視察專使王伯羣東（一日）晨八時乘輪赴川，三十一日與記者談此行使命，㊀宣達中央注重西南之意旨，及歷年對內對外之一切設施，㊁精密攷察三省之軍政黨及地方情形，與三省當局切實磋商一建設進行之具體政策，㊂三省於革命歷史極占地位，擬與三省人士勖勉發皇輔造中央完成革命云云

韓復榘力維交通
令沿路駐軍取締軍人無票乘車

濟南快信云：山東省政府現准津浦鐵路管理委員會函稱，以津浦路一二次客車，邇來沿途各站，時有軍人及閒雜人等無票乘車，防不勝防，特請沿途各軍事長官通飭各護路部隊，協同制止，以維路政，省府接函後，當轉咨第三路軍總指揮部，通令所屬部隊知照，總部據函後總指揮韓復榘，當令知駐在鐵路附近各部隊，認眞取締，以維路政，現第三路軍駐站辦公處主任關世廉，奉令後當於今日（卅一）帶同執法隊，於一二次車到站時，到車上實行取締，凡軍人乘車無票者，一律令其下車，茲覓錄其令文如下：

爲令遵事，案准山東省政府公函軍字第一〇六三號開，逕啓者，案准津浦鐵路管理局警字第八一八號公函內開，敬啓者，案查迭據本會總務車務兩處呈以邇來一二次客車，無票乘車者甚衆，沿途各站時有軍人及閒雜人等任意入站，自由登車，此遂彼上，防不勝防，誠非少數隨車員警所能制止，擬懇函請沿綫各軍事長官，通飭各護路部隊，切實協同本路員警負責取締，以維路政各等情到會，查一二次客車，邇來因有無票軍人及閒雜人等，任意乘車，以致秩序紊亂，商旅嘖有煩言，長此以往，匪特妨礙路政抑且影響地方安甯，據呈前情，除分函外，相應函達，敬祈鑒察，通飭各護路隊，嗣後遇有軍人及閒雜人等，無票乘坐一二次客車者，務須協同本路員警，隨時予以取締，爲荷，等因准此，合極令仰該□長查照，轉飭所屬，凡駐在鐵路附近者，務須遵照協同該路員警，隨時認眞取締，以維路政，而安商旅，切切此令。

魯省剿匪情形
韓電軍政部報告

濟南快信云：山東省主席韓復榘昨有致軍政部長何應欽一電，報告山東剿匪情形，其原文略云：據沂州屬師長書堂儉電稱，據唐旅長邦植報告張黑臉匪，在高橋太潤一帶，經我軍擊潰西竄，現仍據抱犢固附近，已令薛團跟蹤追擊，又據青州騎兵旅李旅長宣德儉電稱，前被擊散之尼來好股匪，一聚百餘名，仍回黃山天井峪一帶，已派隊前往搜剿，又據德州李旅長漢章儉電稱，平原城南段家集發現土匪五六百名，經職旅劉團長玉榮率隊擊剿，匪向鄭官屯逃竄，已飭劉團追擊云云。

哈俄人
私藏軍火被捕

哈爾濱三十一日路透電：有一俄人喀射夫因私藏軍火，裝手爲來復槍火藥等，已被捕獲，此種軍火係今年二月反滿洲軍隊退却時，由軍營攜出者。

上海報務工會
實行總罷工

上海一日電：上海報務工會對時事新報拒絕將已被辭退之工人四十名復職，已施行總罷工，新申兩報均被擱置。

國府命令

南京一日電：三十一日國府公布命令如下：㊀茲制定實業部商標局組織條例公布之，此令，㊁茲制定海港檢疫管理處組織條例公布之，此令，㊂內政次長彭學沛呈請辭職，彭學沛准免本職，此令，㊃任命甘乃光爲內政部政務次長，此令。

……五十頓事表解英文法（教者自著）英文應用文等……讀本第二冊英文法初步（教者自著）丁班英語模範讀本第一冊
……假日外）六時至十時每班以一小時爲限（某班在某時臨時排定）
詳章取閱
學費　乙班每月三元五角　丙班每月三元　丁班每月二元五角
上課時間　每晚（除星期日及放……

兒科專家　李琴圃
以推拿法治小兒諸病既無服藥之危險且獲速愈
門診　午前九時至十二時　診費一元
出診　午後一時至五時　診費二元車費在外遠道另議
琴圃兒科医院　肥城路卅八號　電話四四七六

廣瀨小兒科醫院
本院專治小兒雜症及多年不愈痛諸症均負責治療手續敏捷又無病苦藥到病除百發百中無有不効取價低廉並有精通華語醫士對于患者之源問答毫無阻隔院內所有應用器具均係德國最新機器力求完備特此謹告
出診隨請隨到
院長醫學博士廣瀨徹夫
館陶路五十四號　電話二八二九號

新到
ABC 襯衣　大反領　小反領　制服領　定價低廉
府綢襯衣　培德公司西裝　麻紗襯衣
汗衫俱全，貨價不合，包退還錢。
國貨商場大門口北　振華百貨商店　電話四九二四

教授現代交際舞
爲應現社會上之需要。特聘請舞蹈專家多位。公衆教授現代各種交際舞術。茲訂簡章於后。
△教授課程：狐步舞（FOX TROT）華爾茲舞（WALTZ）圓人舞（BLUES TROT）三種
△期限：兩星期畢業。即能舞上列三種交際舞。
△學費：二十五元。在報名時即須交齊。
△學員：不分性別男女兼收。
△授課時間：每日下午二點至五點。
△舞女伴舞：爲增進學舞者之舞術及興趣起見。特請美貌舞女多人伴舞。
△教授：趙衛臻女士。竺金鳳女士。秦明卿先生。
△地址：冠縣路却爾斯登舞場
自即日起開始教授。隨時報名隨時上課。

大犧牲　續減兩千瓶　打倒舶來品
本堂秘製靈芝補腎丸。純用國藥製煉而成。因初至貴埠。爲諸君試服起見。曾特別減價犧牲五千瓶。蒙諸君盛譽贊許。時僅半月。而減價之五千瓶。已銷售一空。可見該藥之靈效。名不虛傳。足徵國人提倡國藥之熱心。若能長此以往。推而廣之。凡至一物一業。均能堅持提倡。不患舶來品不能打倒也。敝堂不勝榮幸之至。但限期已過。未曾試服者。均抱向隅之歎。敝堂因感諸君提倡熱心起見。必欲使人人均知國藥之可貴與靈效。特再續減兩千瓶。以備諸君試服。亦聊盡敝堂補救國藥區區之微忱耶。
注意　靈芝補腎丸。每瓶原價一元二角八。現在祇收血本大洋八角。每打八元。此次只以兩千瓶爲限。售完决不再減。

靈芝補腎丸　又名張公補腎丸
腎爲先天之源　五臟之根　十二脈之本也　蓋腎強則眞元旺盛　精氣神三者俱充　因精足而氣旺　氣旺而神明　精神矍鑠　作事不倦　可知腎爲康健之根本　乃一身之主宰　苟有損傷　虛癆立成　故補腎固本　人人不能或忽焉　腎居於背脊之兩傍　形如扁豆　其生理功能　專司人身之循環代謝　如吾人日常所用之沙濾缸同一功用　水經沙濾　其水則潔　腎之濾血　亦同此理　清者上升　充沛於心　後運於身　以資營養　濁者下降　入於膀胱　而爲小便　排泄於體外　血之運行全身　如川之流　無須臾之停息　清升濁降　則賴乎腎臟之強弱爲轉移　苟腎臟健全　足以制止相火　不使妄動　水火相濟　陰陽調變　能將人身之一切廢棄物　盡其功排洩於體外　則身體可常享康健之樂　反之　斲喪過度　耗及元陽　有好色飲酒則傷精　憂思鬱怒則傷氣　操勞過度則傷神　終至腎水乾涸　相火妄動　勞必遺精夢洩　腰酸背痛　精神萎靡　頭暈目眩　耳鳴耳聾　飲食不思　夜不安眠　面黃肌瘦　盜汗骨蒸　心悸怔冲　記憶力薄弱　甚至生殖力衰弱　乏人生樂趣　良可憫也　可知腎之強弱　實關係人體之衰健　與吾人壽命之修短　有密切之關係焉　故善養生者　必須培補腎部　乃爲人生健康之要訣　長壽之先步也

重視國藥　開源節流　爲當今救國急務
我國醫藥深奧　相傳數千年　鉤深致遠　奇妙無窮　或採草木之原質　或收山石之精英　利以濟人　回生起死　其功効實不可思議　無如社會心理　好新慕奇　追逐潮流　醉心歐化　偶患小恙　以爲非服西藥不可　殊不知中藥之靈　有如養由基之矢　望的而射　百發百中　無奈近代醫無專家　藥乏研究　徒有靈驗之國藥　反致諸於腦後　即以『當歸』『麻黃』二藥而論　一爲婦科靈藥　一爲發散妙劑　在國藥上均占重要位置　終因炮製不精　研究乏法　雖有名醫治病　亦難期奏實效　近來西人知此藥之神用途之廣　乃大宗由我國採購　加以化學製造而爲當歸精藥片或藥水　及麻黃精藥片或注射藥等　行銷我國　高價發售　其効力比用原來之劑　有數倍以上　以上不過僅就二藥而論　其餘尚不及述　由此以觀　可見國藥並非無利用之價值　實由研究乏人　遂致大好良材　惜國人不知闡發　坐視金錢外溢　豈非一大痛心事哉　前國府代表胡鴻基氏　在全國醫藥總會演說　極言國藥之可貴　深惜日漸衰落　勸以力圖改進相勉　此故吾藥界同人　互相努力　急起直追　不可稍忽者也　本堂開設已近五十餘載　所製各種丸散膏丹　均極靈驗　有口皆碑　近鑒國藥落後　外藥盛行　類爲痛心　特將所製靈芝補腎丸一藥　願介紹國人　以資宣傳　此藥在華南行銷已久　治癒者何啻數萬　來函道謝　積疊盈尺　近更研究精良　効力極大　志在利國利民　實符提倡國藥之意　決非徇利者所可比也　下記分銷名處　均可就地購買

青島經售處
濰縣路香山堂　北京路膠東藥房　博山路通順堂　小鮑島郯平路天寶通　東鎮遼東藥房　西嶺雲南路衛生堂　李村路及天津路神州藥房　東鎮華洋藥房　東鎮共合藥房　天津路成文堂　天津路源裕興西記　高密路成文堂

四川杏林堂
官廳化驗批准　保身自強丸
此丸專戒鴉片老海白丸嗎啡等癮。久已馳名南北各省藥無霸功極爲和平。拯救同胞無算。凡我同胞如有染習此癖嗜好急速戒除。萬勿失此良機。倘不付用管保來回
價目　每冊七十粒　售洋一元　每冊五十粒　售洋五角
▲諸君注意購者另有詳單說明
總經理處西嶺滋陽路卅一號頤壽堂藥房
代銷號
天津路八號合和棧　膠州路一〇五號玉華報社　黃島路二十五號衛生醫社　海關後金鄉路吉恩里樓上　李村河北福生堂藥舖　台東鎮雲南路海功藥房

青島益聚和帽莊啓

暑光之下。欲要時式美而愛。出品精良。價錢至廉。
草帽最當。就購壽星牌的草帽戴。應用俱備。歡迎參觀。
電話四二八〇號　高密路

古方秘製　肺癆再造丸
五大特效
久咳氣喘　咽喉乾燥　類似肺癆　服用此丸　治咳定喘　保肺生津
哈哈咳嗽　口吐痰沫　此爲肺痿　服用此丸　潤肺化痰　土培生金
燥咳胸痛　咳唾血痰　此爲肺癰　服用此丸　止血治癰　殺滅癆虫
骨蒸體虛　氣逆聲啞　盜汗潮熱　服用此丸　退熱斂汗　安心定神
久癆虛憊　髓乾精竭　血枯氣弱　服用此丸　益精補血　開胃健脾
青島經理店　膠東大藥房　青神州大藥房　延春堂藥號　震東大藥房　香山堂藥房　長春堂藥店　滄口長生堂
贈送：肺癆指南
四川樹德堂藥行　成都總行　上海分行

本行均可代辦．包能稱心滿意。
君欲設計新式美麗之房屋乎？
君欲購置市房住宅及空地乎？
君欲租避暑或久居之房屋乎？

聯益建業華行
青島中山路交通銀行四樓四零五號

欲請接生者注意
茲有產科專家王女士遠滕・精通華語。曾在日本產科專
校畢業及各大醫院實習甚久。任本埠開業。亦歷蒙歡載。經
驗宏富。手術靈敏。遇有難產。尤爲專長、現住廣西路二十七號三樓。電話四七五九號。

介紹良醫
李君荊山　王君際卿　二先生係膠東宿儒研究醫術數十年李先生爲兒科聖手凡治小兒外感內傷時疫痧疹諸症無不着手成春　王先生爲大方脈巨擘凡內外兩科及疑難等症一經診治無不立見奇效數年之間活人無算同人等知之有素特此登報介紹二先生均寓天津路震東大藥房
趙海秋　薛幌吾　于文謨　呂曰生　于鶴亭　王子元　梁伯訓　林閎生　于免齋　車建績　仝啓

會仁花柳醫院
手術敏捷……診資低廉
青市醫院林立觸目皆是而富於經驗者實少多以魚目混珠使患者眞僞難辨本醫師鑒花柳一科除根最難故特悉心研究多年而對花柳一科頗有心得無論新舊白濁下疳魚口以及其他至危極險之症用最新科學療法保無痛苦能於最短期間除毒治根保不復發患花柳同胞請速來鄙院就醫早脫苦海
△注射六〇六每針三元至五元
△注射淋藥針一元至四元、
△注射橫濁玄藥針一元至四元
△驗血三元
△顯微鏡檢察二元
醫學士李會仁謹啓
院址冠縣路一〇二號

各界注意
敬者本號開設有年貨眞價實信用昭著遐邇咸知應時貨色如新奇紗羅綢緞顧繡花素嗶嘰粗細布疋等無不堅實精良茲爲便利主顧起見貨色仍提高一等價目特別克已惟減價放盤一切惡習本號以信用攸關向所不取務請顧客特別注意認眞比較便知其實
本號住址膠州路門牌十七號　電話號碼三七四二
青島瑞蚨祥謹啓

國民大戲院
國歷六月二日（星期四）
特請譽滿平津各界歡迎唐山落子超等坤名伶許戲專家
日戲　花金亭　劉喜奎　張菊仙　打狗勸夫
　　　花月琴　王金香　花月英　于公案
夜戲　花月蘭　花月英　王金香　花月琴　王玉香　劉喜奎　（貧女淚）
時間　日戲十二點開　晚戲六時開
價目　日戲樓上下一律三角　軍人童子貳角　邊座二角
　　　夜戲一律五角　軍人童子三角　邊座三角

青島震華金店
金銀首飾時式鑲嵌　珠翠寶石中西器皿　綢緞綾羅呢絨嗶嘰　國貨布疋化妝諸品
天津路　電話二九八七

東益鐵工廠
本廠自開辦以來歷十餘年專門修理輪船紡紗機械鋼鐵細工無不精益求精廠內設有繪圖木型翻砂機器各部俱有專門人才現在製造有八尺大跑床小跑床大小鑚床銑床鑽床菸葉打包機灌腸拌肉機所出各貨無不俱備物美價廉倘蒙賜顧並參觀竭誠歡迎之至
青島甯波路十一號　電話二一七三三
本廠啓

顏色　不易……
紙張　須要耐用潔白無瑕　……質地堅韌
期限　定期必須迅速　不致延誤
信用　須要可靠資本雄厚負聲譽
具有上列各項完備無缺者只有……
大……印刷局　……八四八號
光彩耀目顏色鮮明價廉克已定期不誤如蒙賜顧無任歡迎
開設膠州路廿一號

救國必先强身

有健全之精神。始有偉大之事業

泰和麥精魚肝油

配製精良芬芳可口　補血强身潤肺止咳

上海泰和西藥公司發行

暴日侵我東北，焚殺擄掠無所不爲，雖經全國奮抗仍不知改其所敢如此者，輕視我國貪弱耳，故目前救國良策，最重要莫如有強健之體魄以任艱巨繁魚肝油產自挪威，能清血療虛尤專治肺，凡咳嗽氣喘咯血，痰瘞，痨瘵，服之神效，婦女血虧，小兒失調，亦見奇功，麥精功能助消化，潤肺化痰，與魚肝油合製成劑，相得益彰，功效倍蓰。泰和麥精魚肝油，係用國產麥精以最新科學方法配製，芬芳可口，優待顧客，批發從廉，國人志士，欲救國強種，成大事業者，請速購服。

外埠經售處　城陽 積善堂　膠州 同濟醫院

本埠經售處　共和大藥房 中山路　德生大藥房 台東鎮　青華大藥房 河南路　海功藥房 台東鎮

山東青島總經理漢美大藥房　四方路十六號　電話三五〇八號

青島强初醫院廣告

敬啓者敝院開幕以來對於醫療器械之設備病室之清潔看護之訓練無時不力求完善以謀患者之便利近復添置X光線人工太陽燈透熱電機及其他電療醫具應有盡有更用新法戒除鴉片馬非等癮限期出院毫無病苦歡迎各機關工廠商號定立長年合同減價收費茲將診療科目等項列後

治療科目：外科　內科　皮膚花柳科　耳鼻咽喉科　婦科　產科　小兒科　眼科

診療時間：每日上午八時至十二時下午二時至六時星期日下午停診急診不在此限隨請隨到

收費簡章：病室共分四等每日由二元五角至八元服藥飲食在內出診市內五元市外酌加夜間加倍掛號費初診一元復診免費

院長薛健　副院長丁介眉

地址湖北路二十八號　電話三六〇〇號　五〇〇四號

婦女破血丹

此丹專治婦女經閉不通數月不見氣聚血裹左條右塊肚大成形乾血癆症鬼邪胎死腹內不下一切雜疾隱病實與婦女生命有關此丹只用一付其病立下重者三付百病化爲血水元氣無傷百發百準孕婦忌服每付三元一盒保好無效退洋

調經止帶丸

婦女白帶久而最傷元氣月經因之不調百病因之而生面黃肌瘦飲食無味有時燒冷腰腿酸痛頭暈肚痛赤白帶下一盒保好常服延年每盒二元

立愈久淋白濁丸

此丸治淋神藥無論新久白濁下淋精糊馬口尿道刺疼小便頻數風毒邪熱便白淋血寒溼下注淋後偏墜虛淋老濁常年不斷凡淋病用過千方百藥治不好洗療注無效此丸只用一盒即愈百發百中每付七角五分每盒二元

外埠函購各藥加郵二角信寄濟南大仁堂

消毒大王一掃丸

效驗如神一盒全愈此丸效力非常之大凡是男婦染毒之病發生軟硬下疳腫痛毒串筋骨疼老毒不清滋毒不淨皮膚瘡癬一切新舊毒病遍治不好打針無效即服此丸其毒並從二便消出一掃清完永遠除根每盒二元

青島分銷處　德祥盛：膠州路六號　萬春堂：高密路六十九號　福海藥房：黃島路中間十六號　德豐永；博山路中間路西六十三號

北京大仁堂大藥房　濟南設小緯六路北口　外埠函購加郵二角信寄濟南大仁堂

大興醬園

費縣路七十六號　電話四八五八號

精製衛生醬油　督造進京腐乳　專運花雕紹酒　採辦西湖龍井　應時罐頭食品

瞽目重明奇藥三種

神妙點雲散　目生雲翳白膜蘿蔔花遮滿目睛失明四五十年之久用擦此散數日復明如初

立止目疼散　幾十年之目患火矇或眼疔腫眼畏光流淚疹癢諸症用擦此散數日完全可好

消障明目膏　半生公事勞碌肝經火旺虛火上升目患赤疼癢爛紅筋努肉畏光流淚用擦此膏數日痊癒

此三藥實能令幾十年之瞽目復明如初其妙不可思議雖取藥資**多半慈善性質**願同胞盡撥雲霧而見青天亦使世界知我中華有此**不可思議之特色國產**誠古今難遇之機患者盡急購試之

青島代銷商號

中華棧 河南路　協源盛 中山路　壽世堂 東鎮

長盛源 雲門路　廣順和 金鄉路　東盛義 博山路

萬康祥 西鎮　裕興祥 河南路　華北藥房 冠縣路

回春堂 高密路　復華號 中山路　益順永 河北路

長盛泰 龍門路　協蚨祥 濰縣路　裕盛祥 膠東路

合和棧 天津路　義順塘 台東三路　泰東藥房 朝陽路

各省縣鎮皆有代理處

烟台西南河後街七十七號 育明堂藥房祕製

成文堂書局廣告

敬啓者本號自開辦以來深[illegible]各界歡迎[illegible]辦到中西名廠出品自來水

天寶銀樓

專售上字十足赤金精製金銀首飾器皿珍

百花村西菜館

啓者敝館在博山路開設百花村西菜館現在擴充樓上房間修理清潔寬大莫比無論宴客小吃並及外送極爲相宜新添上海高等廚師精製各樣西菜味合適口以便衛生各種糕點無不備專請諸君早臨一試方知之不謬也

早茶五角　晚八毛五至一元一元二角

博山路十七號　電話五一九八號　啓

患花柳病者注意

啓者醫生對於花柳一科，研究素有心得，診治手術比衆不同，無論淋濁，橫玄魚口梅毒下疳，一切腫爛，危險大症，均可醫治，定期保愈，並以極安全奧妙之方法，於最短時期調治斷根，永保不發，茲爲救濟同胞起見，復由德國購到銀製六〇六滅毒藥針，其色甚紫，對於花中各種新老梅毒各病無不立見奇效且用之最爲舒服毫無大寒熱現象凡染一切梅毒曾注射六〇六九一四數針不效請速到本社就醫本醫生驗血之後一經着手立奏功効藥資從廉恐未週知特此敬啓

地址黃島路五十三號　花柳醫社董書田啓

屈臣氏 化痰止嗽藥水

本號不惜工本特用上等藥料製成此藥此藥水之性溫而不燥潤而不寒專治內傷痰火痰喘中痰傷風咳嗽喉痛胸痛氣促氣逆肺痨肺炎及一切肺部胸膈諸病皆能奏效無論男女俱能服用無不立見功效

大小瓶價洋　大一元五角　小八角

華振氏藥房白　中山路南頭十號　電話四〇三四號

天光照相館

廉價照相放大

青島小鮑島　遼寧路一二三號　大廟對過

本館謹啟

武下房產公司

抵押放款　不動房產　有號電話

短期抵押　利息低廉　手續捷便

辦理過到　轉辦買賣　房產土地

有號電話　過戶登記　讓租房屋

領租房屋　如蒙光顧　無任歡迎

青島曲阜路十九號　電話五〇一八

北平路 萬寶銀樓

欲辦十足赤金加色紋銀時樣首飾眞珠寶石製法玲瓏各式器具請至北平路萬寶銀樓

電話二七七八號

鄭州新新通訊社啟事

竊江碧澄唐弟我薛曰生王象輔等不自諦陋濫竽言論一致奮勉組織新新通訊社定五月二十六日發稿社址暫設鄭州和平街十四號倘荷　文壇耆碩新聞先進不以同人等愚頑棄時賜南針尤深企禱

可畏哉瘧疾。每年因此而致命者。不下千萬人。其傳播也。厥賴蚊蟲。請滅此殺人之蚊蟲。以保君之生命。宜噴射「飛力脫」。「飛力脫」殺滅蒼蠅、蚊蟲、跳蝨、螞蟻、蛀蟲、臭蟲、蟑螂、及其卵子。於蟲類足以致命。於吾人毫無妨害。用法甚易。並不污損物件。請勿與他種殺蟲藥水相混亂。

認明黑帶黃罐上之兵士爲記

飛力脫

殺蟲藥水

FLIT

REG. TRADE MARK

新奇發明「飛力脫」驅蟲藥膏裝於管中無臭不膩各處均有出售

SANATOGEN

The True Tonic-Food

延年益壽

婦人治家生育。操勞不亞男子。亦宜進以補品。以爲身心之助。散拿吐瑾延年益壽粉。補血養腦。性質和平。女子服之。可受益匪淺。胎前產後常服。可使兒乳足。小孩亦可服之。以强兒疾病之侵犯。而且功效偉大持久。遠勝他項補品。

柏林華發大藥行精製

各大藥房均有出售

德商美最時洋行中國總經理（四）

散拿吐瑾

體弱病連危險!!!

病後身體虛弱不復元氣或終夜咳嗽哮喘等症請速服江逢治老牌麥精魚肝油確能轉弱爲强潤肺止咳無論年久痨病勞神過度一切病症若經無不立奏奇效請一試之方知不謬

總發行所上海江逢治化學製藥公司

山東經理青島漢成大藥房　四方路六十八號　電話四五一二號

住宅召租

茲有鄒平路三十六號三十七號新式住宅兩處院第敞闊建築偉壯週圍透光配置便利宜於避暑計有正庭大房四間陪房五小間兩處一式租價便宜有合意者請至即墨路東祥號面議爲荷　電話五〇三〇

德發自轉車行

廿一年國歷五月十五日起

犧牲血本　減價折扣　賤賣一月　逾期照常

德國老站人脚踏車九十八元九扣

德國藍寶石脚踏車七十五元九扣

德國三角牌脚踏車六十五元九扣

德國紅字牌脚踏車七十五元九扣

外洋雜牌脚踏車六十元九扣

外洋美人脚踏車六十五元八扣

二號站人脚踏車六十元五扣

本廠造站人脚踏車五十元九扣

本敝頂次者脚踏車四十元八扣

代老鷹飛輪內外袋　保用上等零件俱全

本號主人崔敬吾啟

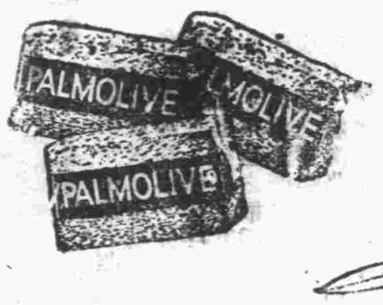
青島芝罘路承雲里門對過電話三八四七號

拍賣

今有白洋布三百七十疋　藍素綢一百廿疋　各色華達呢一百八十疋

准于五月廿五日即星期三上午拾時在本行當衆拍賣風雨不改

青島湖南路四七號　聯絡司拍賣行啟

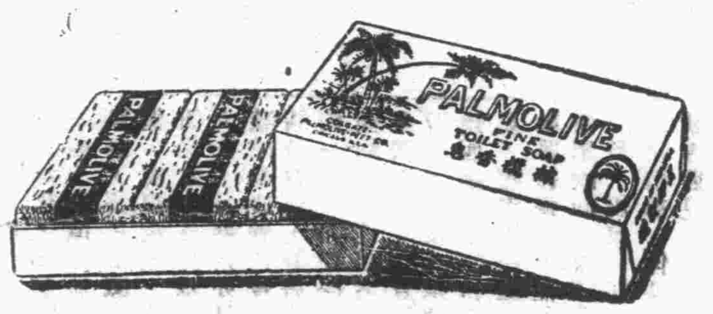


棕欖香皂

世界著名科學家公認棕菓及橄欖二油為潤膚功效最大之植物油棕欖香皂係完全用此二油配製分盒裝有中文字而香味較濃者及英文散裝而香味天然者兩種其包裝雖畧有異同而其品質則一樣名貴也

美商 上海棕欖公司謹啟

各處百貨商店均有出售



棕欖香皂均包綠紙黑帶出售

山東省經理　青島中山路福順泰

國難當頭中

一、大同清煙煤
二、大砟(即無煙煤)
三、美人香炭(又名天然木炭)

注意——以上係零售價格如蒙躉購價格更爲克己

山西煤產馳名全球以其品質優良火燄猛烈經久耐煤平津滬粵各地早已風行舉凡輪船工廠及通常家居莫不爭先購用足徵名不虛傳本市用煤大半仰賴外貨每年金錢外溢爲數甚鉅現值國難當頭本號爲提倡國產盡國家興亡匹夫有責之天職不惜犧牲特將山西最著名之煤炭數種選運來青以供各界之需求茲將各種煤炭品質售價及其特殊優點臚列如下

火力猛烈駕諸他煤數倍以上經久耐煤每噸可抵他煤貳噸半之用且烟小灰少絕無石頭摻雜其中用於輪船工廠及燒鍋爐等事最宜現爲推廣銷路抵抗外貨起見大塊每噸只售貳拾肆元

無烟無味火力兇猛經久耐燒尤居特長冬季用以燒爐子永遠不用打烟筒每噸可抵他煤三噸以上既經濟又衛生塊炭每噸只售叁拾元

性質與木炭相同故又名天然木炭火力則比木炭高出數倍木炭能持一分鐘木炭即能持三分鐘每斤可比木炭三斤用之於點心鋪最爲相宜每包重五拾斤只售貳元

大沽路二十八號新豐煤號謹啓　借用新昌隆電話四五八四號

柯達電影鏡箱。精巧便易。成績優良。雖初學時用之。亦無犧牲底片之患。拍時祇須對準目的物。快門一按。立即自動收影。妙不可言。底片送交柯達公司冲晒。不取分文。一俟晒畢。裝入柯達放映機。映諸銀幕之上。樂趣無窮。不可言宣。

印有說明函索即寄

柯達雜誌　每年十二冊。定閱大洋八角(一角郵票十足通用)。寄費在內。各大照相館及書局皆有代售或代定。(六)

美商 柯達公司　上海　天津　香港

CINE-KODAK

美術製版社　製
…花紋鈔票　製造精巧　出貨迅速　定期不誤　如蒙惠顧　無任歡迎
青島掛村路五十三號

…之房
…美價廉信用久著　天津路中市電話四四五八　本主人謹啓

…切業務手續便捷利息克已如蒙惠顧不勝歡迎行址青島市膠州路電話經理室八五五號營業室一四五六號上海行設英泗涇路恆業里大連山左銀號監部通一百番地

…最高法院一切民刑訴訟案件暨證明契約遺囑撰擬辦理法律文件如有委託者請至本所接洽可也　事務所青島中山路一六六號

…用大沙鍋煎藥，俟開沸時，以熱磚四枚，置於鍋內，先取出一枚，倚立壁上，令患者，用棉被緊圍腰腿，坐於炕上，使腿部出汗，如汗之熱度減少，仍置鍋內，再將鍋內之二枚取出，依法輪流用，以鍋內之水減沒爲止，施治之後，須避風二日，爲要。如未去根，再如法治之，如患一腿者，亦須兩足蹬磚，此係經驗良方，切勿輕視

東鎮醫院廣告

診療時間　上午八時至十二時下午一時至六時急症不在此限出診隨請隨到

啓者敝院開幕以來頗蒙各界人士所推許復力求完備擴充病室添招男女護士增加醫療器械並用新法戒除鴉片烟癮毫無痛苦注射各種清血保養藥針歡迎各機關工廠商號定立常年合同減價收費爲體恤貧民起見每星期六下午施診三小時

治療科目　內科　外科　眼科　花柳科　耳鼻咽喉科　產婦科

院長曹玉珂　副院長于桂發

院址威海路九號　電話四六四六號

福建三山食品商店五月二十七日開幕　大贈品一星期

本店開設青島膠州路西首專辦閩省特產各種食品武彝巖茶以及南北海味中西罐頭餅乾糖菓衛生細點洋酒香烟貨色地道價目從廉現已先行交易並擇於五月二十七日開幕茲已開幕伊始爲答酬顧主雅誼起見特加大贈品一星期凡購貨滿一元者即有贈品二元以上遞加如蒙賜顧或荷駕臨參觀竭誠招待無任歡迎

電話二一三三八

徵求服過燕醫生良藥者之個人經驗

贈送 1000.00 元

祇要真實明白　簡畧寫出　人人均有得獎希望

燕醫生各種家用良藥。功力宏偉。格製得法。自一八二八年迄今。盛行世界。百有餘年。非僅爲中國西藥業之鼻祖。亦環球醫學界之先進。自問世以來。獲救者不知凡幾。茲爲聊助惠顧諸君雅興起見。特徵求關於燕醫生家用良藥之經驗。敬備獎金。簡而易舉。歡迎踴躍參加。

參加須知

一、燕醫生家用良藥計有：

一、除痰聖藥　專治吐血咳嗽等症
二、清血解毒藥　善能行氣脈解血毒
三、去風藥酒　專治紅白痢疾泄瀉症等
四、引病出外藥　專治扭筋跌打損傷等
五、止咳藥片　專治咳嗽傷風喉啞等
六、紅血丸　營養血液調補體力
七、補丸　輕服潤腸通便重服肅清腐物在此經濟恐慌之秋燕醫生爲扶助貧病者起見特自二十五粒增加至四十粒並易裝玻璃瓶中並不加價。

參加者可任擇上列各藥之一種說明自己或親友服用之經驗。不苛字數。但至多以一百字爲限。體裁文言白話均可。惟以有興趣而切合實際爲標準。

二、須書寫於八英寸半闊十一英寸高之白紙上。下端註明姓名住址加蓋圖章。

三、參加者須附紅血丸說明書一張。或補丸說明書一張。或其他燕醫生良藥內所附說明書一份。隨同寄下。方爲有效。如所在地藥房。並不經售者。則可向本行函購。並希說明該藥房之牌號及地址。

四、函件請寄上海郵政信箱八一二號英商老晉隆洋行有限公司西藥競賽部。

五、期限自登報日起。所有文件稿須於一九三二年九月底前寄到上海。請時事新報總理汪英賓。聯合廣告公司經理陸梅僧。燕醫生良藥推銷主任周撰甫三先生判列。於一九三二年十一月在本報揭曉。隨即分發獎洋。

▲獎洋

第一名	一人	洋三百元
第二名	一人	洋一百五十元
第三名	一人	洋七十五元
第四名	一人	洋五十元
第五名	一人	洋二十五元
第六名	八十人	每人洋五元

▲聲明

凡英商老晉隆洋行有限公司之職員不能參加。所有參加之稿件否概不退還。悉爲英商老晉隆洋行有限公司所有。

英商老晉隆洋行有限公司謹啓　上海博物院路二十二號

國藥革命之新運動
▲國產藥物之科學化
▲科學醫界之新異彩

海藻晶

中風 口眼喎斜 半身不遂

海藻係海中所產之藻類，味苦鹹，性寒無毒，有清血排毒變質之奇功，李時珍曰「海藻鹹能潤下，寒能泄熱引水，故能消癭瘤結核，（如血管硬化）陰潰之堅聚，而除浮腫脚氣，留飲痰氣之濕熱，（如血壓亢進症）使邪氣自小便出也」。（詳見本草綱目）是以李東垣之散腫潰堅湯，以海藻爲君，此外如范汪方之海藻酒，及得效方之海藻丸，皆數千年來我國先醫之實驗靈方，應用科學的方法以改良國藥海藻品，係根據古傳驗方，將海藻調製成者，經驗有軟化血管，調平血壓，醫治中風之偉效，屢經動物試驗，及臨床實驗，其效力較諸古方活絡丹，人參再造丸，金匱續命湯，及最近西藥之血管製劑，奏效迅確，有殊勝之功能。

▲定價每瓶洋二元每料四元

開胃靈

胃病 肝胃氣痛 消化不良

改良國藥「開胃靈」（一名複方麥芽神麴素）係根據漢醫聖張仲景枳朮湯，李東垣麴蘗枳朮丸，朱丹溪平胃散，局方消食丸，及直指人參開胃湯等，實驗靈方加減立方，改良調劑者也，其主要成分，爲國產藥物麥芽，神麴，肉桂，茴香，甘草，乾薑，白朮，縮砂，丁香，薄荷等所集成，並應用最新科學的製藥方法，抽出其有效成分，而提精度製者，藥性和平，味香爽，一入胃內，增進胃液之分泌，使囘復其衰退之機能，且具有極強大之消化力，節省胃臟之工作，能開胃下氣，和中化積，根治胃氣痛，使食慾非常增進。

▲定價大罐一元二角小罐六角

天天通

便秘 腹內積聚 痔瘡脫肛

改良國藥「天天通」藥片之主成分，係國產大黃素，其性峻快，推陳致新，如戡定禍亂，以致太平，所以有「將軍」之號，神農本草已認爲良藥，梁元帝有心腹疾，太醫姚增坦診謂「非用大黃無瘥理」，帝從之遂愈，金宣宗以大黃煎膏和丸，服之有奇驗，勅賜名「保安丸」，此我國數千年來百千萬醫師所屢試屢驗，而未嘗一誤者也，故國醫學上大黃地位之重要，幾與人參相埒，因有「人參是治世良相，大黃是定世良將」之評語，現今各國政府藥典，亦載有「中國大黃爲唯一理想的便祕藥」之賞讚，本廠將國產大黃應用科學的方法，提鍊其精華，以作本劑之主要成分，蓋其性和平，無副作用，對頑固性便祕症，能奏根本的醫治功效，且患痔瘡者服之，則大便甚軟，並不壓迫其患部，故有助長自然治療之妙功。

▲每管服十天訂價四角

南無大慈大悲釋迦牟尼佛

閱報諸君到此虔誦

—遍當獲無量功德

□贈送各種藥理說明書函索即寄□

華商 佛慈大藥廠股份有限公司

總發行：上海仁記路三十五號

華北分發行：青島廣西路二十號

□電話借用四九一二號

各大藥房 均有代售

啓者敝人領租本市太平角一路十一號地之東一部分「計面積四〇五·四七五方步」租期早已屆滿照章繼續承租惟該地以前之租地憑照及改訂租率證明書等均已遺失除呈報財政局備案外合再登報聲明俟後該項滿期之租地憑照及改訂租率證明書等如有發現槪作廢紙特此聲明

愛池愛池毛理司謹啓

日文繙譯社

繙譯商業來往信件賣買合同及訴訟公文等項

接洽時間

每日 正午十二時至二時 下午五時至六時半

星期日上午九時至十二時

社址莒縣路五號樓下右首談寓

中魯儲蓄 爲鞏固儲戶保障之優

一、會計完全獨立

二、資本另撥十萬

三、公積金壹萬元元

四、全體董事監察人暨總經理負無限責任

◎詳章備 三七八〇

電話：三三八〇 地址：天津路轉角

福順泰

專售洋廣雜貨化妝香物應時用品

大華飯店 中山路青島 門牌一三三號 電話暫停

啓者本店自客秋開幕以來荷蒙各界贊美營業日見興盛本主人亦益加研究日求進步特聘上等名廚按日精製時鮮大菜糕餅雅點以答盛情茲值夏令爲謀顧客便利起見於六月五日起夜市延長至午夜一時特請各師選製冰淇淋刨冰等清涼飲料及美酒佳點

大港碼頭建築圍牆

港務局擬定辦法三項 膠路局復函贊同照辦

—膠路一三九次臨時會議議決—

膠路管委會於上月二十五日開一三九次臨時會議，出席者委員長葛光庭，委員陸夢熊，彭東原，陳延炘，列席者祕書尹援一，主席葛光廷，紀錄尹援一，討論事項，㊀青島市港務局函復本局對於大港碼頭建築圍牆，擬定辦法三項，如何贊同，擬請轉知該管處段以便興工案，議決，來函所擬三項辦法，與本路尚無妨礙，自可贊同，工務處速飭段知照，准其興工，一面函復港務局，一面將經過情形呈部備案，㊁車務處呈請將十五噸蓬車改造牲畜車八輛，以利運輸案，議決准予改造，㊂總務處呈爲復核公益編查兩課簽改本路工會理事會辦事規則各條，尚屬允當，如何之處祈核示案，議決，照簽改案通過，令知該會遵照，㊃工務處呈送機務處添設樓板及窗扇工事施行書請核准案，議決，照准，㊄工務處呈送高密站員工宿舍修理油刷工事施行書請核准案，議決照准。（青島社）

教育局嚴禁電影院用淫詞作廣告

已通告各戲院遵照 倘敢抗違執法以繩

教育局以各影院往往用淫穢文字或圖畫，宣傳劇情，希招引觀衆，殊於風俗有關，爲糾正此項惡習起見，特於今日通令各電影院云，查用淫穢文字或圖畫作宣傳，早爲法律所禁，乃本市各影戲院所發電影廣告，往往喜用淫穢肉麻等文字圖畫，誘招一般觀衆，殊屬非是，除分行外合亟通告該影戲院遵照，嗣後所發電影廣告，槪不准再用淫穢肉麻等文字圖畫，以符法令，而端風習，倘敢任意抗違，一經查出，當即執法以繩，決不寬貸，特此通告云。（捷聞社）

職工補習學校教學共同研究會辦法

職工教委會十三次會議通過

市職工教育委員會于昨日舉行第十三次會議，通過，職工補習學校教學共同研究會辦法，茲照錄如次：㊀青島市各職工補習學校爲集中研究教學進行事宜以圖改進起見，設置教學共同研究會，名曰青島市職工補習學校教學共同研究會，㊁本會以左列人員爲會員：一，各職工補習學校教員，二、市職工教育委員會指派參加人員，㊂本會研究範圍以教學爲限其與教學有關事項，得連帶研究以供參攷，㊃本會每屆開會各校應將需要事項作成方案于會議前三日提送，以便彙編，㊄本會開會時各校應將上月教學狀況提出書面報告，前項報告于必要時得提付研究，㊅本會研究結果卽呈由市職工教育委員會發交各校或該校施行，㊆本會每月開會一次會議日期定爲一日于必要時得酌量延長，㊇本會開會時由出席會員互推主席團，㊈本會召開會議及一切總務事項由市職工教育委員會派員主持，㊉本會會址附設市職工教育委員會內，⑪本辦法自呈准備案之日施行（青島社）

民生工廠籌備開工

職工介紹所介紹失業工人入廠工作 感化所亦挑選少壯者百人入廠工作

青島民生國貨工廠現正籌備不日開工，職工介紹所將登記之失業工人介紹入該廠作工現有楊建成崔九典劉錫玉張維民王維五等五人對織染技術俱稱嫻習，准予錄用俾免失業，又感化所亦挑選少壯者百人入該廠工作云。（青島社）

膠路局嘉獎救火出力員工

已指令機務處知照

膠路青島站，三月十九日有火柴車被撞起火之消息，曾詳載本稿，茲悉該路機務處因機務員工當時奮勇撲救，特呈請路局嘉獎，昨已奉到指令云，第二一零號呈暨附件均悉，查青島貨廠火柴車起火，該機務員工奮勇撲救，洵屬可嘉，應將救火特別出力之該分段長洪傳曾，工務員夏錦堂，司機副領班高藍魁，司機楊致卿，副升火丁榮恩，擦車夫袁春霆，姜公望，魯慶堂，董立聽等九人各記功一次，其出力較次之機匠領班張書俊，機匠尹泉宗，秦寶慶，王道義，劉中桂，臧源仕，孫清山，鍋爐匠董適松，擦車夫趙湘，林仁忠，胡克祥，周振華，趙天升，單旣暉，張實興，高培祥，煤夫高守吉等十七人，并傳令嘉獎以示鼓勵，除分行外，仰卽知照此令云（青島社）

國術館函教育局加添國術

以期學生普遍練習

吾國舊有武術，舉凡劍戟矛等項，除鍛鍊身體之外，且能作保身衛國之大用，惜近年來國人趨重洋化，擯棄我固有之學問於不顧，幸有識者，知此爲國家之精神，不可泯滅，是以相率提倡，冀復舊觀，本市自有國術館以來，各界練習此道者，大有人在，且藝術亦日見精彩，現該館爲使國術普遍起見，特函請教育局，擬將各學校加添國術一科，以便學生練習，其原函如下：逕啓者，本館現爲普及國術起見，曾於本市廣覓練習場，以便民衆練習，茲查東鎮西鎮兩學校附近，各有簡易體育場一處，其中各種運動雖甚齊備，惟於國術一項，尙屬缺如，擬請貴局加添國術一科，規定時間，由本館派員前往指導，俾便普及，相應函請查照見覆爲荷此致（捷聞社）

學徒待遇狀況

社會局調查

本市社會局爲明瞭工廠商店學徒管理及待遇狀況起見，製印調查表，委託各同業公會調查，其未加入公會者，派職員張明波黃宇村會同長警前往直接調查，已於今日（六月二日）開始，又該局前擬舉行各業近三年盈虧狀況考查，亦於今日派該員等進行云。

體育裁判委員會今日開會

青島體育協會以本年舉行各項競賽裁判委員會全體委員分担各項工作，不辭勞怨，頗具熱心，特定於今日（二日）午后六時半假座春和樓宴請全體委員以示酬勞，同時裁判委員會爲謀各項競賽進行順利計，乘機舉行全體會議以便討論一切云。（青島社）

市府善政惠及貧民

工務局前爲便利交通，將范縣路馬路修通至南海沿，會經公安局派警飭該處貧民遷至團島二路一節，已誌前訊，茲該處貧民已遷移者，有一百四十餘家，尙有極貧之家，一百三十餘家，實無力遷移，沈市長聞訊，於前昨兩日親赴該處，以及挪莊一帶視查，所有未遷各戶，聞市長將補助遷移費，并擬施以賑濟，其賑濟辦法，分貧民次貧極貧三等，已令公安局派員分別調查，一俟調查清楚，卽行辦理，如此惠及貧民，可謂無微不至云。（碼頭社）

鐵部專員陳祖鏞離青

鐵道部派專員陳祖鏞來青視察膠路消費合作社一節，已誌本稿，茲聞該專員已將該社各部視察完竣，並索集各種表册及簿記式樣，以備報部，該專員又爲明瞭分社情形起見，已於昨早乘五次車赴沿線視察，一俟完畢，卽由濟南返京云。（捷職社）

社會局擬改良農業

社會局爲改良本市各鄉區農業起見，前曾擬具改良農具促進菓品產量濬闢水井，改良捕魚方法，現以此項要政，必須先行調查，方可從事入手改良，特於昨日將調查表式分發各鄉區建設辦事處，飭卽妥爲詳細調查，以便辦理云。（新聞社）

國術館又請撥官產

國術館用以工作忙碌，所住房屋不敷應用，前曾函請市府撥四區黨部以利進行，已誌前訊，茲悉該館以前請官產現難照撥，而辦公不便，又未便漢置，故再函請撥給熱河路一九一號市產，以資辦公，聞市府已令行財政局查覆云。（碼頭社）

日運艦一艘昨晨來青

意大利艦昨晚開上海

昨晨（一日）五時許有日本野島運輸艦一艘（八七五一噸）由佐世保開青，進口後停泊後海云。又訊：日前出青之意大利軍艦，定於昨日午后八時許離青，開往上海，午刻在艦宴請沈市長以資聯歡，由楊參事陪同前往云。（青島社）

英艦隊豫定四日來青

據英領事館消息，英國遠東遊歷艦隊，所屬潛水母艦毛斯道伊號，統率潛水艇十隻，三日由上海拔錨，豫定四日來青云。（新新社）

匯泉岬將設共墓

本市四方胡島子之市民共墓，現已完全埋滿，社會局有見及此，特計劃將共墓設立於匯泉岬一帶，日前（三十日）派員前往調查該處之土質如何，並攜同警察派出所就地測量云（新新社）

小學教員登記

現達五十餘名

教育局自成立小學教員登記處以來，於五月六日起開始實行登記，本市之有小學教員資格而未得教職者，均前往該處登記，茲聞登記期限至本月五日卽行截止，現下登記人數已達五十餘名，並聞教育局擬於日內組織審查委員會從事審查，以定合格與否，而便分發任用云。（新聞社）

日海軍集所

將行建築

日本海軍，在青建築集會所，已誌本稿，日前三十一日球磨艦長，同宇野現事，赴該建築地點實行視察，以便動工云。（新新社）

消防組分組長易人

公安局消防組組長沙士堅去職遺缺，以分組長姜厚本代理已誌昨訊。茲悉公安局局長余晉龢氏，因消防職務，於人民之生命財產極有關係，分組長一職，未便久懸。卽委任張慶堂補充斯職，現已任事云。（碼頭社）

印花稅局又易人

趙煥章仍回原任

本市印花稅局局長，更易彭命錚，曾詳誌本稿，唯彭係軍人，對稅收行政，無甚經驗，故接事已一星期，尙無何項稅收計劃，總局恐長此影響全省收入，且以前任局長趙煥章任內成績卓著，遽事調動，殊有不宜，故於前（三十一日）昨（一日）兩日仍發表趙氏重回原任，趙氏已偕同李主任俊棠，及趙辦事員來青接收，照常辦事云。（膠澳社）

硝磺局錯抓亞硫酸

幸劉巡官調解始告平息

陽谷路日商大西藥房夥友，於三十一日午後二時前往高密路益聚和製帽莊送亞硫酸，行至市場二路，被硝磺局員查覺疑或伊所送者係硝磺，當卽捕獲，雙方大起口角，日人卽電知領事館，及至日領館人員來時，雙方已倒第二警察署赴訴，此際硝磺局任主任亦至，幸有該署通譯劉巡官調解，始告和平了結云。（新新社）

第二公園發現縊尸

市場三路日本電影院工人江長茂，年二十餘歲，不知何故，於昨夜在臨清路第三公園內自縊身死，現由該管公安局第二區第三派出所，電請地方法院，派檢查官前往檢驗云。

明星舞場開幕

市民宮本義，前具呈社會局在本市滄口路三十八號設立明星舞場，聞該局已准予立案，業於五月二十七日正式開幕云。（碼頭社）

回頭是岸

有煙癖者注意

嗎啡海洛因之流毒，甚於洪水猛獸，早爲世界所公認，故一經沾染，鮮克自拔，小之敗家亡身，大則滅國弱種，誠爲社會前途莫大之隱憂，沈市長有鑒於此，爰飭公安局在團島地方成立毒品戒驗所一處，專以和平戒治爲目的，兩月以來收容人數，已達二百七十餘名，其已戒除出所者，將近二百人，類能恢復以前健康狀態，其自投戒驗者，並蒙特別優遇，故陸續投局送所者，已有十人之多，內有二名已經戒斷出所，各自謀生，可知苦海無邊，囘頭是岸，凡我同胞，有此痼疾者，其各猛醒乎，茲將訪聞自投戒驗姓名列下：張樹芬（戒斷出所），孫錫元（戒斷出所），田德芳，任鴻軒，蔣正榮，趙漢臣，于新齋，崔于志，陳品清，滕萬銀，田德芳，趙漢臣

青島市觀象臺氣象報告

天氣報告

高氣壓一在日本之東，一在黃海東海間均向東移動低氣壓一在九洲島之東向北東進行一在黃河下游向東北東進行國內各地晴陰互見本市天陰

大氣預報（有效期間廿四小時）國內各地晴陰互見，本市天陰時晴南風及南東風最大風力每秒約六至八公尺。

中華民國二十一年六月一日

緊要啓事

啓者本號執事人林壚西君因雙方意見不合情願辭退關於本號賬目及該人辭退一切手續經人調說已得同意結算清楚與本號脫離關係在外勿論發生何種事件槪與本號無涉特此聲明

青島德康號啓

吉星高等理髮館廣告

啓者本館茲爲優待客主起見特設立專門燙髮室由滬聘邀高等專門燙髮師三名藝術精巧招待週到室內陳設潔雅物品精良承蒙光顧無任歡迎

本館主人謹啓 中山路十三號 電話二四五三

哈哈我到高密路中市路北成文堂泉記買的自來水筆真使我十分滿意因爲他預備的水筆

式樣新穎 質料堅固

定價又非常從廉諸君欲購請認明高密路中市路北

成文堂泉記書局

敬啓者敝公司所製十支裝馬鈴牌香烟出世以來卽風行遐邇良以此烟係揀選上等烟葉悉心製造茲謹將此烟之優點舉列如次

馬鈴牌香煙……煙葉勻淨 馬鈴牌香煙……煙味香醇

馬鈴牌香煙……烟絲金黃 馬鈴牌香煙……裝璜雅麗

馬鈴牌香煙……不摻煙梗 馬鈴牌香煙……售價低廉

有此種種優異是故銷路日增月盛購吸諸君盡可將此烟枝拆開視察卽可證明此烟物質之純淨高超所言非妄矣謹此敬告請 垂察焉

中國華昇煙草有限公司謹啓

山東全省總經理源祥號青島

青島代理 元盛裕市場三路電話四二六三 德祥誠東鎮台東五路

濟南代理源盛號緯六路

□上等煙葉製造□

十支裝

馬鈴牌香烟

物質是否優良

請君比較比較

中國華昇煙公司出品

●提倡國貨 ●挽回利權

□壹角錢兩小盒□

婦女良藥

麟鳳調經丸

服此藥調經活血不足爲奇 奇在能固本暖宮一索得男

婦人無不育之理，不育病也，病多起於月經，月經不調，則難受孕，平時氣血不和，必致經候失常，諸恙漸生，續嗣遂斷，凡經水不調，前後無常，或腹痛瘀積，或崩血過多，或傷於七情，致墜情志，或感受風寒，致損營衛，或體虛盜汗不止，或血枯面黃肌瘦、或百帶淋濁，胸腹脹悶，五臟虛損，子宮寒冷，等症，皆由體虛血虧所致，得子亦難：：

麟鳳調經丸

能調和婦人衝任之血，平定肝鬱之氣，去瘀生新，開鬱解悶，暖宮止帶，固本調元，婦人望子，苟連服一料，必能一索即妊，素未生育之婦，及晚年經斷血枯者，常服亦有育子之望，實婦科百病第一聖藥，調經種子無二仙方也

每盒大洋壹元二角 每料四盒大洋四元四角

◆金斗神聖堂虔製◆

青島天津路神州大藥房經售

請速服

神良氏活胃錠

胃呆 腹脹 氣悶 積滯 噯嗝
作酸 嘔吐 肝胃氣痛 食不消化
等症

自然各病皆瘉！蓋食飯爲養生之至寶，若食不消化，百病叢生，而身體日漸瘦弱，故欲身體強壯，健脾開胃，則活胃錠爲不可或缺之藥，，

每瓶大洋壹元

神良氏藥廠發行

青島神州大藥房經售

附設 神州醫院診病簡章 神州大藥房「李村路」

一、統治內，外，耳，目，口，鼻，咽喉，皮膚，花柳，婦人，小兒，等科，
一、診病時間，每日上午八時至下午六時，星期照常，
一、門診費免收，市內出診費二元，夜間加倍，
一、注射清血藥針，有二元及四元五角兩種，

善治淋濁

本院精醫白濁，性質慈善，醫法精良，無論新老白濁，均可限期治癒，新淋注射三針，老淋注射四五針，信用擔保，不效還洋，每針有三四元兩種，更爲便利患淋諸君起見，每晚六至八時照常診病，星期日照常，

醫師 張松巖 產婦科女醫師 丁孝娥
藥師 張國良
電話三二一九六號

新春毒發 快來注射最新發明神效藥針

魚口藥針 紅腫高大疼痛難忍行動不便無論雙單只要沒化膿注射一針立時止痛保險一星期完全消散不用開刀

下疳藥針 紅腫潰爛百藥不效久治不癒無論輕重即包皮腫脹內流膿汁痛痒難堪者一經注射此藥立即止膿消腫生肌封口

淋濁藥針 此藥與最新治淋聖劑神效無比新者白濁注射此藥無不立見功效即數年不癒之老淋濁一經注射亦可限期除根

平度路二十二號東陽醫院醫師李東陽啓

杭縣法院判決 劉夢瑩慘死案全文

劉陶發生同性戀愛締結盟約 思想則早分離殺因實伏於此 許則居心叵測意圖乘機奸淫

—淒豔曲折多角戀愛悲劇之真相—

【本報杭州通信】劉夢瑩慘死案，杭縣地方法院，業已宣判，劉思瑾處無期徒刑，許欽文處有期徒刑一年，已載本報，此項判決原文，殊堪注意，而讀者當急欲一窺判決文之全豹，茲覓得判決全文云，

浙江杭縣地方法院刑事判決，二十年度特字第三十號，

判決

被告即附帶民事訴訟被告，陶思瑾，女，二十二歲，紹興縣人，住紹興大雲橋辛弄第念八號，業，藝專學生，許欽文，年三十六歲，紹興縣人，住本市石塔兒頭蓮花涼亭二號，業，高中教員，右選任辯護人李寶森律師，江紹功律師，附第民事訴訟原告劉慶荇，女，年二十三歲，湖南省長沙縣人，住本市長生路合組醫院，業，留日學生，右委任代理人高鳳洲律師，何炳麟律師，居治平律師，

右列被告，因殺人及妨害家庭一案，經檢察提起公訴，附帶民事訴訟，原告亦附帶提起民事訴訟，本院判決如左，

主文

陶思瑾殺人處無期徒刑，褫奪公權無期，許欽文意圖姦淫和誘未滿二十歲之女子，脫離享有親權之人，處有期徒刑一年，裁判確定前羈押日數，以二日抵有期徒刑一日，兇刀一柄沒收，附帶民事訴訟，移送民事法庭審判

事實

緣被害人劉夢瑩，又名雪帆，別字斯卜，原籍江西萍鄉，祖居湖南省城，民國十五年，年甫十五，畢業於湖南省立第一女子師範學校初中部，嗣在湖南省立第一中學肄業一年，於十七年二月間始來杭，就學於西湖國立藝術院（後改藝術專科學校），初入繪畫系，改入雕塑系，（證據一至二）被告陶思瑾，又名煜煊，別字鐵浪，又字夫諾，紹興縣籍，民國十六年間，曾肄業上海立達學園有兄元慶，精研藝術，時方任教藝術院，陶思瑾因於民國十七年九月間亦就學於該院，（證據三）與劉夢瑩同學，民國十八年春至二十年夏，復同宿舍，並同寢室，彼此情好甚篤，有時大被同眠，因而↑發生同性戀愛↓並締結一種永久盟約，爲永久保持情愛，決不與男性結婚，如有男性向其求婚，即以盟約關係拒絕，（證據四至五）然因愛之深，疑忌之心亦愈甚，此或疑彼別有所愛，彼或疑此已變初心，以致齟齬時起，詬誶頻聞，但不久即又互相諒解，惟劉夢瑩思想趨新，求進甚切，陶思瑾性情天眞，思想簡單，此在思想上二人早呈分離之象，即劉夢瑩亦曾料及因思想之分離，有悲慘事實之發生，（證據六至七）↑慘殺遠因已伏↓於此，被告許欽文，長於文學，與陶思瑾之兄陶元慶交稱莫逆，因與陶思瑾亦素認識，現年三十有六，猶未娶妻，當民國十八年秋間，陶元慶亡故時，許欽文追念舊交，就西湖石塔兒頭蓮花涼亭購地一所，築室數椽，爲元慶保存遺留作品，一方即向陶思瑾求婚，以爲同居之所，當被思瑾拒絕，而劉夢瑩之與陶思瑾立約不與男性結婚，亦即以爲陶思瑾↑設策拒許求婚↓之一種方法院，然陶思瑾對於許欽文之求婚，雖不表同意，但因其兄之作品既賴許欽文爲之保存，自己因兄亡故，家庭經濟又屬艱窘，亦有賴於許欽文之幫助，故表面上仍往來無間，有時且仍寄宿其家，許欽文亦藉金錢之力以誘惑之，（證據八至九）劉夢瑩因陶思瑾之關係識許欽文，並嘗借陶思瑾寄寓許欽文家，劉夢瑩求進之心既切，好名之心亦重，許欽文既不得陶思瑾之允婚，因劉夢瑩嘗與研究文學，遂竭意趨承，↑以圖得其歡心↓或將其文字送登日報，或將其作品力事宣傳，去年五月間，劉夢瑩在省黨部民衆俱樂部演史推拉一劇，值大雨淋漓，許欽文冒雨前往參觀，事後更爲批評揄揚，博得劉夢瑩之好感，藉爲誘惑之工具，以圖乘機姦淫或猥褻，（證據十至十一）故劉夢瑩致函許欽文，或稱欽小姐，或勸許欽文娶裘本元（記者按，即曾爲許欽文之女傭，而許出資遣伊至女職讀書之裘本元）爲妻，去年因共黨嫌疑，被當局注意後，避居許欽文家三星期之久，其關係之密切，可以想見，（證據十二至十四）至去年下學期，陶思瑾與劉夢瑩感情既已疎淡，因與本校↑女教師劉文如↓（女性），感情甚好，爲劉夢瑩偵悉，疑陶思瑾與劉文如有愛情關係，責陶思瑾與劉文如絕交，陶思瑾不允，彼此堅持，致感情益趨破裂，值藝校寒假期間，劉夢瑩往滬省視其姊，陶思瑾亦回紹興原籍，劉夢瑩在江灣復致函陶思瑾，欲將過去一切情形，描寫宣布，並徵陶思瑾意見，陶思瑾仍置不理，（證據十五至十六）（未完）

南翔㵘後嘉定燼餘 戰區調查記（續）

碎椽斷柱斜矗瓦礫堆中 圖書善本盡被焚燬

書籍字畫，佳者不翼而飛，次者皆在垃圾堆中，碎爲紙片，其爲日軍佔居者，牆壁恆爲鑿洞，或大或小，或多或少，毗連諸家，可以往來，嘉邑飲料，多賴井水，然井中已多數成爲廁所，穢濁不堪，無法應用，目下歸家者，約十之四五，均在整理之中，顧殘破太甚，有力者且不易，況平常者，惟有嘆息痛恨而已，各家衣物，除毀滅之外，類多易地，甲家之物，移於乙家，乙家之物，復在丙家，不肯者，則據爲己有，多多益善，恆避糾紛，有聞南門某氏者，家中棕榻，有百數之多，他物無論，誠恐爲物主所認，貪夜運寄他處，以圖變賣，自非特別清鄉，不足以恢復秩序也。

▲維持經過

日軍之侵佔嘉翔也，地方當軸，均已走避，於是未及走避者，乃不得不出而維持，在南翔爲方項台，任嘉定爲金叔堅，當時各報喧傳嘉定有僞縣長，或即指方或即指金，其實皆須也，後此方即去翔，金亦離嘉，維持南翔之維持者，乃爲巴潤之，而嘉定之維持會長，則爲偶開生，至婁塘各方面，由周子興始終其事，地辦法不一，成績亦異，或毀或譽，莫衷一是，毀之者甚或指爲漢奸，譽之者則每認爲難能，在國破家亡之際，而言維持地方，原屬極困苦之事，豈能事事盡如人意，但求無愧我心而已，究竟爲功爲罪，衆目昭彰之下，他日自有定論也。

▲散放義賑

此次嘉邑受災之重，較之甲子齊盧之役，更重十倍，流亡在外者，雖幸得復還鄉里，然殘破已甚，多數無法維持，其在鄉民，二麥未收，室如懸磬，更屬無以爲生，上海華洋義賑會因此特派專員，於日前運米一千擔，洋數千元，至嘉散放急賑，已於南翔嘉定婁塘外岡方泰等處散放，嗷嗷待哺之災民，得此甘霖，莫不感戴異常，然粥少僧多，限制甚嚴，所施亦寡，僅足維持十許日而已，利濟之力量殊苦其不足，所盼慈善家，多多爲該會後盾，使災民沾惠較遍，維持較久，庶幾可以免於餓殍矣。（完）

（商） 福祿壽大戲院 FOLIES THEATRE （英）

緊張興奮社會奇情巨片

全部有聲 全部對白

對於現代青年痛加指責

對於舊式家庭竭力指正

◎恩愛分明 怨仇了了◎

◎哀豔入骨 情意綿綿◎

恩與愛

中文說明

另加新聞片 滑稽片 音樂片 共三大本

價目 四角 六角

時間 兩點起每天五場

◎緊張熱烈 興奮動人◎

◎既甚悲哀 又復香豔◎

聯華公司有聲音樂歌舞鉅片

南國歌女紫羅蘭北地藝人金燄合演傑作

銀漢雙星

張恨水原著小說 史東山導演名著

◆中國電影界之一段香豔史◆

國產聲片 不日公映

天一公司出品

（全部對白）片上發音 慕維通 片上發音（全部歌唱）

今日起在 山東大戲院 開映！

邵醉翁導演

淒豔明星

陳玉梅

第一次主演有聲傑作

外侮日亟，國事蜩螗，社會進化的輪軸永遠停滯，青年男女的生活永遠迷惘。救此沉淪，是誰之責？我們願以這一點戀愛之光，燃起觀衆熱情的……火！火！！火！！！願觀衆以這一片熱情之火，燒沸周身的……血！血！！血！！！

時間：每天五場自一點半起十一點止

價目：樓下四角樓上六角一元

芸蘭姑娘

香豔處 如暢飲醇醪……令人陶醉
如哀情處 如子規夜啼……悽婉欲絕
如熱烈處 如桃林十里……野火燒天
如淒涼處 如荒郊冬晚……凍雨紛飛

▲▲花一般美麗的人物……酒一般濃烈的情緒
▲▲詩一般動人的故事……畫一般幽蒨的背景

▲十九世紀完全成爲過去了嗎？
▲一切舊禮的屍骸都埋起了嗎？
▲這是戀愛與禮教的鬥爭紀錄。
▲也是整千萬青年的生死紀錄。
▲舊時代的潛力還支配着社會！
▲新世紀的降臨還有待於努力！

銀行部 …點種種 五、利率活期週息六厘 六、投資限於穩固可靠 ◎索 四三二

河北路 山路五六號 電話 四〇七五 三七一二

消夜祛暑之需 房間暢爽侍候週到敬希各界人願爲榮 早茶五角中餐一元晚餐一元二角冰淇淋每札倫二元 本店主人啓

民轟副刊

第六二九期

滅亡（續）

于濬

「唉！……我沒有了。」冲羽咽喉哽住了，無意識的站着，兩眼緊視着地板「那麼我去叫車子去。」冲羽說完走下樓門去，叫了兩輛人力車，把所有的東西完全搬在一個車上；明濤另坐在那個車上。

「你走吧！……」冲羽無精打彩地說着，伸手遞給他一封信。

「好吧！你請回吧！我要走了！」他莫明其妙地接過這封信，用手緊緊握着，車走了，他坐在車上，屢次的回首用手擺動着說：「冲羽！請回吧！」

「你走吧！到了那邊早早回信。」冲羽也擺動着手。

車走出很遠，他仍然回顧頻頻，遠望着在學校的大門外電燈底下，却徘徊着一個孤獨傷感的人影，如在悵惘，如在泣哭！他暗暗地想：「啊！冲羽呀！你爲我走，還值得這樣地傷心落淚嗎？唉！你教我怎樣地安心呢？……」

這時他忽然想起來手裏還拿着冲羽給他的一封信，也不知道上面是寫了些什麼，好奇心推動着他，便伸手打開，藉着馬路上的電燈所發出來的耀煇的光芒往下看：

明濤哥！我好像還有很多的話要對你說，但我總連一句也說不出來，因爲我眞不知要怎樣的對你說；說些什麼，怎樣的說法才能將我滿腔的心情表達出來！所以我便不說了！可是我現在又要說了，說些什麼，我仍在莫明其妙！

唉！人生，集！離；那有什麼？可是我現在眞不能作這樣的一個硬漢！這也沒有什麼了不得的事情在推動我，使我這樣的，祇是心情的留戀，依緊……唉！事到今日終於是這樣的作了，作了罷！可是我不能不恨我事前的幫你準備一切，今日又勸你打消成見，前後自相矛盾，我眞要舉手自斥，掩面閉口……以補前非於萬一！但是我總想你的走，是爲要爭你的光明之途，我又相信這是你前程光榮的一綫曙光，但我總不願你這樣的去作。唉！這是我的罪過，請你原諒我吧！

你去就去吧！這裏的一切，都不足你的留戀和難捨！並且正是你逃脫充滿人生罪惡的圈套的一天，我想到此，又不覺爲你祝賀了！唉！明濤！你不必留戀；我相信你也不去留戀！你的光明正在遙遙的招你！唉！我是弱者，我的力量太薄弱了！但我也要掙扎着，奮鬥着！因爲唯有奮鬥才是人生，人生就是奮鬥；不奮鬥就是頹唐，頹唐便不是人生！而我們也決不肯讓我們的人生走入了頹唐！啊！明濤！奮鬥吧！衝鋒吧！殺！殺！奪得一條血路，讓我們跳過去吧！那裏才是我們的樂園；那裏才是眞實的人生，人生的眞實！

明濤！現在是有許多的路在任你選擇，所以你要留心當意的選擇，不要輕易的馬虎過去。因爲這是你的光明與黑暗的關頭！啊！你將怎樣度過你的關頭，全憑你的奮鬥！

我仍然是還有許多的話沒有說，可是時間迫逼我，使我不能充分的說去。唉！寫到此，你又宣佈你走的消息了！我不能再說下去了！我最後祝你兩句話：「勝固然不喜，敗也要欣然！」明濤！努力！向前！戰！戰！！勝利！！！

你的弟冲羽謹上．六月二十九晚

抗爭【一〇】

盧葆華

一個模糊的地方——在她覺得是恥辱的幻想，從下意識的裏底生長着，她要求戀愛，她有權利戀愛，她怕想到結局，父母會對她怎樣，將永不會再見到她的孩子，她苦惱着同時她又好奇地愛這樣的想像。

輪船到了上海，她得着女友的幫助，就從輪船裏搬到閘北，在車站附近靈生坊裏的亭子間住下了。而在三天內，她便進了一個職業學校。

多天回來了，上海的天氣比家鄉更冷，茜華已經認識了幾個同學，上年就在上海讀書的同鄉也不時到家裏來談，她是沒有以前那樣寂寞，思念孩子的心理是沒有以前那樣的濃厚，自然是有時全兒常來伴慰她的寂寞，雖然他已送入了幼稚學校，但，有時也感到極度的痛苦。

這同一——印有軍隊番號的信封，魔術似的每天都在門縫裏被發現，掛號，快信，航空，使得茜華麻煩，她怎樣再也不能抵抗這有力的吸引，多麼熱情的男子，一樣也不希望，只要求以姊妹的友誼對他的健華了！

怪教育（續）

召邑

第四場

佈景：同第一場，開幕時王在屋內整理書籍用品被褥等，二人仍跪原處，學生甲上，不語，卽下，

趙劉　師傅爲什麼生氣？（一面作揖一面問。）

王　沒有什麼大事，我不教了，我要走！（仍帶怒容）

趙　師傅有事，請慢慢講，不必生氣，

劉　只要師傅把事情講出來，我們沒有不盡力辦的，

王　（坐，面上仍有怒容，此時趙劉也坐在學生的位上，）你們不知道，今天阿牛背書背不過，我叫他跪着唸，我想小孩子們，不給他點規矩，頑皮慣了，還了得嗎！不想他媽，竟敢來找我，學房是孔孟經地，閒人免進，一個女人家，就隨隨便便的往裏跑，成什麼體統呢！眞是日頭從西邊出來了！

劉　原來爲了這事，阿牛的爸爸不在家，他家裏沒有別人，請師傅原諒她，她是一個女人家知道什麼，

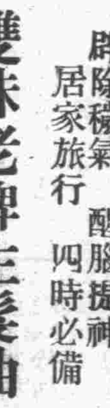
趙　請師傅不要爲一個不知好壞的女人生氣，我們先去找她堂叔伯伯來，給師傅作揖賠情，等她男人回來時，再重重的管教她，

劉　趙兄說的對，不看僧面看佛面，爲他自已弄的別人家子弟也得不到受師傅訓教，不是很可惜嗎！天到這般時候，想師傅還沒吃午飯，請師傅先吃飯吧，阿寶開飯來，（向外大聲叫）

王　不是我故意生事，本來這等女人，不訓教訓教，將來恐怕更無法無天了，這個樣子，不但對她自已的家風不好，聲名攸關，就是全村的面子，也不好，讀孔孟之書，就該達周公之禮，我們再不振作一番，名教墮地，豈非孔孟之罪人乎？（說罷，有自得狀，一學生捧飯上，放桌上卽下，）

趙劉　請師傅用飯，我們找阿牛的伯伯去，（同下，幕閉，）

雙妹老牌花露水　辟除穢氣　醒腦提神　居家旅行　四時必備



雙妹老牌生髮油　功能潔髮　保血潤皮　常用此油　芬芳撲鼻

雙妹老牌超等牙粉　馨香留頰　保齒潔白　濯除夙垢　可免牙患

雙妹老牌桂花香水　爽滑不膩　清香不俗　醒腦提神　請試用之

雙妹老牌爽身粉　蘭湯浴罷　此粉掃身　肌膚潄滑　馥郁可人

本公司新出品　千日香豔髮膠　西字玫瑰香等多種其氣味清香馥郁實駕於市上各香水之上摩登士女請常購用方知言之不謬也

濟南廣生行啓

青島總代理泰昌厚號　膠州路電話三二一六六

博愛醫院

治療科目　外科，皮膚花柳科，耳鼻咽喉科，內科，

治療時間　午前八點至午後八點急症例外，往診隨請隨到，

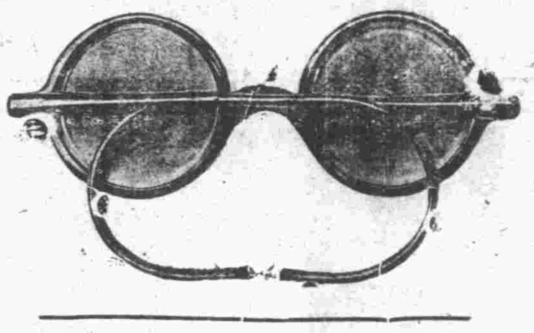
病室清潔，設備完美，看護週到

院長　醫學士　飯田芳亮

副院長　醫學士　張桐林

院址　聊城路五十七號　電話三七〇一

嶗山晶石



眼鏡老店　青島卽墨路西首卅一號

敬啓者小號在青創設將近三十餘載專辦勞山各種晶石久由平蘇聘請素有經驗之技師加工製造各式眼鏡力求改革養目近視老少中花等決無光線不合之應並修理舊鏡以及中西金銀絲腿兼售雲一老玉烟嘴藏鑽等物翠概俱全貨眞價實童叟無欺之譽早受各界惠贊零售批發價格徐廉倘蒙賜顧無任歡迎之至再小號原無分號並代理處屢有冒充小號之名義者請各界汗意認明本號招牌仿單庶不致誤

三山誠謹白

膠濟鐵路管理局招商承辦材料廣告

本局現奉鐵道部批准購辦左列各項材料如願承辦者可向本局材料處採辦課領取標格式詳單及章程說明書等件此項標函限於左列規定各開標日期下午三時以前送到即於是時在本局當衆開標過期標函概作無效特此廣告

標號	材料名稱	開標日期
特字第一四號	過熱汽普通缸油夏季柴油	六月二十二日
甲字第五一號	滑機油	六月十五日
甲字第五二號	黑色灰色棕色油漆	六月二十七日

萬國儲蓄會

六月十五號開標通告

本會定於六月十五號在上海總會舉行開標凡欲新入會者於六月十四號以前在辦公時間到會付款認會本月十五號開標卽有中獎希望有志儲蓄者速來入會勿失良機

滿期如數還本並有紅利分配

全會　月存十二元　希望五萬元

半會　月存六元　希望二萬五千元

四分會　月存三元　希望一萬二千五百元

詳章函索卽寄

山東總分會館陶路二號　青島萬國儲蓄會

青島中久醫院廣告

敬啓者敝院現已開幕設備完全病室清潔光線良好看護週到以謀患者之圓滿並備其他電療醫具應有盡有且歡迎各機關工廠商號定立長年合同減價收費茲將診療科目列後

治療科目：專治內科小兒科花柳及其他普通病症

診療時間：每日上午八時至下午六時急症隨到隨診

收費簡章：病室共分四等每日由二元五角至八元服藥飲食在內出診市內四元市外酌加黑夜加倍初診號費一元復診收診察費五角

新法戒烟　鴉片嗎啡海洛英等癮戒除迅速毫無痛苦收費從廉

地址　江蘇路北口新十二號　電話三一八九四號

惟有提倡國貨可以救國

福壽煙，氣味好，同胞諸君速提倡，二十空盒換畫一張，

中國山東烟草股份有限公司啟

腰痛如利錐猛刺

不分男女，無論尊卑，凡患腰痛，總感痛苦，行走既不能，坐立又不安，若此難題，惟拜耳阿司匹靈可以解決之。解凝血，除痙攣，利關節，止疼痛，此阿司匹靈之特效也，靈驗無比，藥到病除，若患腰痛，務卽服用。

賽馬通告　第八號

啓者本會定於六月四五日舉行慈善賽馬兩天茲將舉辦法列左

一、時間　定於午后十二點半掛牌一點鐘起賽

二、次數　每日賽十二次

三、搖彩票　零售每次每張二元（從前第九次五元者現亦改售二元）○統票每號一天廿四元（三百號以內之統票可到會儘先預定）○自第一號至三百號之號碼已恢復舊制除統票外餘者在賽馬時間得常零售

五月廿九日之馬票移至六月四日應用

啓者五月廿九日本擬賽馬一天茲因事順延一星期故是日中止舉行所有業經印就五月廿九日之各種馬票均移作六月四日通用特此聲明

夏季香檳票已發行

本會夏季香檳票現已發行每張拾元定於七月三十一日開彩頭彩有五萬元希望有欲購者請到本會事務所或各代售店家接洽可也

民國二十一年五月二十六日

青島萬國體育會謹啟　市內中山路曲阜路角　電話三八〇二一號

基督福音書局

啓者敝書局已遷至甯波路西首第十三號門牌便是

全球風行國產衛生要品

雙刀牌臭藥水

維持公衆衛生　保護身家性命

防疫消毒殺菌辟穢　世界馳名功效無比

政府特許　國內觀免重征　國外完全免稅

堅固鐵桶裝置

計分四種　每桶裝足四十介侖　超等「A」　特等「B」　頭等「C」　平等「D」　批發特價格外從廉

美麗漆聽裝置

零售價目　一介侖一元五角　半介侖八角　四分介侖四角五分　批發特價函索卽寄

各埠大小商店均有出售

總發行所　上海江西路十號（三洋涇橋）信源行　◎電話一二五〇〇

華北花柳科醫院

美麗的琴島上不知有多少種細菌終日在空中飛散着考其最利害最容易發現的不能不算花柳科中之螺旋菌與白濁雙球菌爲第一本院鑒於同胞之痛苦特備各種淸血藥針以備受病魔之同胞們前來茲特將掛號費手術費診斷費一概豁勉並有經驗宏富之醫學士薛俊卿先生手術敏捷治療迅速使病者不受絲毫痛楚指日順癒

冠縣路八十七號　電話三六〇一一號

華北藥房醫院啓事

魯東印刷社廣告

本號承印：書籍，報章，文藝刊物，五彩商標，小說雜誌，單據股票，傳單鈔票，華洋信封，簿記信箋，摺式支票，蘇賬銅版

東平路嘉祥路角　電話五〇八六　本社主任啓

介紹推拿名醫

王誠齋醫士向在津滬汴陝專心研究推拿手術爲人治病頗著奇效凡偏正頭痛風火牙痛一切喉症四肢麻木跌打損傷癱瘓血滯水積氣積氣結火結以及感冒風寒身體疲勞精神委頓無論男女老幼素患醫藥難得速效者一經推拿莫不立時煥發如失重負近日僑寓青島同人等先後得蒙治療眞有手到病除之妙特爲介紹顧海內同病萬勿失之交臂也茲將診例開列於後

門診上午十點至十一點下午一點至三點　出診上午八點至十點下午三點至六點

門診一元　出診二元

醫寓觀城路五號振興成內

介紹人　王品三　崔載三　馬桐川　徐介忱　朱雨亭　曹庚生　王煥亭　王清軒　劉壽山　馮熙如

光華照相……照像銅版　各種鋅版　錢票銅版　代繪各式……

春記工廠　本廠現運到各式……

山左銀行廣告　本行開辦已歷多年各界信孚專承……

律師盛家良通告　本律師承辦青島地方……

施捨專治男女老少風寒腿痛經驗良方　蛇床子（斤半）蒼耳（二兩）透骨草（四兩）山艾子（二兩）